

Ηνωμένο Βασίλειο-Λονδίνο: Υπηρεσίες δικαστικής επιτήρησης

OJ S 1/2021 04/01/2021

Ανακοίνωση τροποποίησης

Υπηρεσίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή/αναθέτων φορέας

I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Ministry of Justice

Ταχ. διεύθυνση: 102 Petty France

Πόλη: London

Κωδικός NUTS: UK United Kingdom

Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Αρμόδιος για πληροφορίες: Paul Carter

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: probationcommercialteam@justice.gov.uk

Τηλέφωνο: +44 2033343555

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: www.gov.uk/government/organisations/ministry-of-justice

Τμήμα II: Αντικείμενο

II.1. Εύρος της σύμβασης

II.1.1. Τίτλος

Transforming Rehabilitation

II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

75231240 Υπηρεσίες δικαστικής επιτήρησης

II.1.3. Είδος σύμβασης

Υπηρεσίες

II.2. Περιγραφή

II.2.1. Τίτλος

Transforming Rehabilitation: Contracts for the Services of Rehabilitative Services and Offender Management

Αριθμός τμήματος: 21

II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

75100000 Υπηρεσίες διοίκησης, 75230000 Υπηρεσίες στον τομέα της δικαιοσύνης, 75240000

Υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας και τήρησης της νομίμου τάξεως, 80400000 Υπηρεσίες

εκπαίδευσης ενηλίκων και άλλες εκπαιδευτικές υπηρεσίες, 80500000 Υπηρεσίες κατάρτισης,

85100000 Υγειονομικές υπηρεσίες, 85300000 Υπηρεσίες κοινωνικής μέριμνας και συναφείς

υπηρεσίες

II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: UK United Kingdom

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: England and Wales.

II.2.4. Περιγραφή της προμήθειας κατά τη στιγμή σύναψης της σύμβασης

Following publication of Contract Notice ref [2013/S 183-315991](#), successful bidders acquired the Community Rehabilitation Companies (CRCs) and contracts were awarded on 5 December 2014 for the delivery of probation services, with contracts entered on 18 December 2014. The scope of services was a rehabilitation programme which involved the split of the then current probation and offender resettlement services into a single national public probation service (National Probation Service (NPS)) and the setting up of a series of independently owned and operated Community Rehabilitation Companies (CRCs) to deliver rehabilitation (probation and resettlement) services in 21 Contract Package Areas (CPAs) across England and Wales. The contracts were for a 7-year initial term with an option to extend for a further 3 years. The contracts are due to expire on 25 June 2021, following service of termination notices in December 2018 and subsequent extensions being agreed in December 2019. The GBP (£) figures quoted within the original contract award notice were the maximum anticipated, total, real value of the contracts if the contracts had been extended to the fullest amount allowed under the contract and payment by results had been paid at the maximum level in all periods including all extensions.

II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο, δυναμικού συστήματος αγορών ή παραχώρησης

Έναρξη: 18/12/2014 Λήξη: 25/06/2021

II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης/παραχώρησης

Σύμβαση αριθ.: 2015/S 027-045770

Αριθμός τμήματος: 21

Τίτλος:

Kent, Surrey and Sussex

V.2. Ανάθεση σύμβασης/παραχώρησης

V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης/απόφασης ανάθεσης της σύμβασης παραχώρησης 18/12/2014

V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές

Η σύμβαση/παραχώρηση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: όχι

V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου/παραχωρησιούχου

Επίσημη επωνυμία: The Kent, Surrey and Sussex Community Rehabilitation Company Ltd

Αριθμός ταυτοποίησης: 08802556

Ταχ. διεύθυνση: 75-77 Main Road

Πόλη: Hockley

Κωδικός NUTS: UK United Kingdom

Ταχ. κωδικός: SS5 4RG

Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Ο ανάδοχος/παραχωρησιούχος είναι MME: όχι

V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος/της παραχώρησης
Συνολική αξία των προμηθειών: 372 000 000,00 GBP

Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

VI.4. Διαδικασίες προσφυγής

VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

Επίσημη επωνυμία: High Court of Justice

Πόλη: London

Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης

30/12/2020

Τμήμα VII: Τροποποιήσεις στη σύμβαση/παραχώρηση

VII.1. Περιγραφή της προμήθειας μετά τις τροποποιήσεις

VII.1.1. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

75231240 Υπηρεσίες δικαστικής επιτήρησης

VII.1.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

VII.1.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: UK United Kingdom

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: England and Wales.

VII.1.4. Περιγραφή της σύμβασης

The scope of services was a rehabilitation programme which involved the split of the then current probation and offender resettlement services into a single national public probation service (National Probation Service (NPS)) and the setting up of a series of independently owned and operated Community Rehabilitation Companies (CRCs) to deliver rehabilitation (probation and resettlement) services in 21 Contract Package Areas (CPAs) across England and Wales.

VII.1.5. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο, δυναμικού συστήματος αγορών ή παραχώρησης

Έναρξη: 18/12/2014 Λήξη: 25/06/2021

VII.1.6. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος/της παραχώρησης

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος/της παραχώρησης: 372 000 000,00 GBP

VII.1.7. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου/παραχωρησιούχου

Επίσημη επωνυμία: The Kent, Surrey and Sussex Community Rehabilitation Company Ltd

Αριθμός ταυτοποίησης: 08802556

Ταχ. διεύθυνση: 75-77 Main Road

Πόλη: Hockley

Κωδικός NUTS: UK United Kingdom

Ταχ. κωδικός: SS5 4RG

Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Ο ανάδοχος/παραχωρησιούχος είναι ΜΜΕ: όχι

VII.2. Πληροφορίες σχετικά με τις τροποποιήσεις

VII.2.1. Περιγραφή των τροποποιήσεων

Φύση και έκταση των τροποποιήσεων (με ένδειξη πιθανών προηγούμενων αλλαγών στη σύμβαση):

The authority has made previous modifications which have been subject to prior modification notices (where applicable). This notice relates to modifications to the Lot 21. The Kent, Surrey and Sussex Community Rehabilitation Company ('CRC') contract (the Agreement). The change is made to support the CRC to move from the Covid Relief Period to 'transition and recovery' in accordance with the previous modification pursuant to the guidance set out in PPN4/20 (Procurement Policy Note 04/20: Recovery and Transition from Covid-19).

The authority has made variations to deal with the following two phases:

— Phase 1 – The Covid Transition Period (from 31 August 2020 (being when the Covid Relief Period expired under the previous modification) until 4 December 2020. The initial previous modification was effective until 31 October 2020 with a right for the Authority to change this date. The authority issued a notice to change the date to 4 December 2020 — during this phase the CRC shall have its service delivery obligations amended temporarily to reflect the continuing difficulties of delivering their obligations under pandemic restrictions (and the authority shall waive its remedies and rights under the Agreement in whole or in part, as and where appropriate, in respect of such obligations). The CRC shall deliver the services to the extent provided for (from 1 September 2020) in the Transition EDM and Transition Plan and the CRC shall carry out all obligations on it as set out in the Transition EDM and Transition Plan. The Transition EDM and Transition Plan are integral to the CRC moving away from the EDM and achieving progress back to business as usual delivery of the Services in line with the Agreement prior to the impact of the pandemic,

— Phase 2 – The Recovery Period (being the period from 5 December 2020 to 31 March 2021 (or such other date as may be notified by the authority to the CRC)) – during this period the CRC's shall operate in accordance with the Transition EDM and Transition Plan with associated contractual relief but with pricing and transparency on a cost plus basis as set out in a previous modification. The invoicing procedures are also updated for this period,

— the CRC shall be required to pay any service credits that accrue during the service credit transition period (being the period from 1 October 2020 to 31 March 2021 (or such other date as may be notified by the Authority to the CRC)) for service level 4 and service level 18 only. The remainder of the service credits shall continue to be disapplied during this period but must continue to be monitored and reported against by the CRC,

— there is a process for reviewing and updating the Transition EDM and Covid Transition Plan during the Covid Transition Period and/or the Recovery Period,

— additional obligations are included on the CRC relating to transparency, open book and audit during the Covid Transition Period and the recovery period and

— the authority has the right to cease the relief granted and recover payments where the CRC does not comply with the amended obligations.

The authority considers the modifications of the contract without prior publication of a contract notice is permitted by the Public Contracts Regulations 2015 and Directive 2014/24/EU. The contract was modified in accordance with Regulations 72(1)(c) and/or (e)/Articles 72(1)(c) and/or (e) and accordingly does not in the authority's view amount to the award of a new contract and/or an unlawful substantial change. The modification does not alter the overall nature of the contract and the increase in price does not exceed 50 % of the value of the original contract. As has been recognised by the European Commission (2020/C 108 I/01 refers), the Covid-19

crisis is an event which could not have been foreseen nor planned for in advance by the authority.

VII.2.2. Λόγοι τροποποίησης

Ανάγκη τροποποίησης λόγω περιστάσεων που δεν μπορούσε να προβλέψει επιμελής αναθέτουσα αρχή/αναθέτων φορέας (άρθρο 43 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2014/23/ΕΕ, άρθρο 72 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, άρθρο 89 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2014/25/ΕΕ)

Περιγραφή των περιστάσεων οι οποίες κατέστησαν απαραίτητη την τροποποίηση και εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω περιστάσεων:

The modification is brought about due to the unforeseen circumstance surrounding the Covid-19 pandemic and its impact on the economy, to allow for the temporary, proportionate, and appropriate relief to the CRC in line with government guidance.

VII.2.3. Αύξηση τιμής

Επικαιροποιημένη συνολική αξία της σύμβασης πριν από τις τροποποιήσεις (λαμβάνοντας υπόψη τυχόν προηγούμενες τροποποιήσεις της σύμβασης και προσαρμογές τιμών και, στην περίπτωση της οδηγίας 2014/23/ΕΕ, τον μέσο πληθωρισμό στο οικείο κράτος μέλος)

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 279 731 000,00 GBP

Συνολική αξία της σύμβασης μετά τις τροποποιήσεις

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 279 731 000,00 GBP